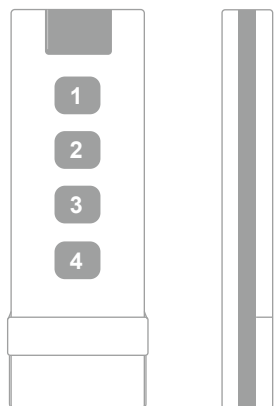


Instruction Manual

Scene Remote

ZigBee 3.0 Protocol



English



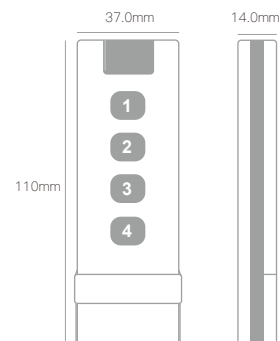
- Bitte scannen Sie den QR-Code, um das deutsche Handbuch, das Installationsvideo und die Funktionseinführung zu erhalten
- Escanee el código QR para obtener el manual en español, el video de instalación y la introducción de la función
- Veuillez scanner le code QR pour obtenir le manuel en français, la vidéo d'installation et l'introduction des fonctions
- Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство на русском языке, видео по установке и описание функций
- Leia o código QR para obter o manual em português, o vídeo de instalação e a introdução das funções

02

Product Introduction

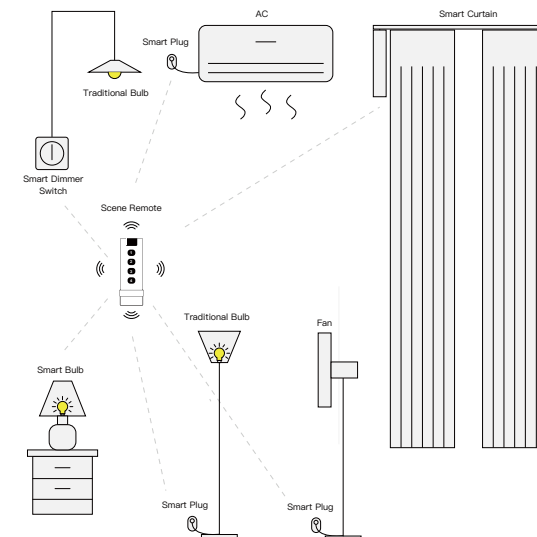


- This Scene Remote is powered by battery, which is developed under ZigBee communication. After connecting with ZigBee gateway and adding into Smart life App, it allows you to quickly "set the scene" for a particular room or living scene, like Reading, Movie, and so on.
- Scene Remote is a time and energy-saving item alternative to the traditional hard-wired switch, with push button design It can be stick on the wall or put it on everywhere you like.



03

Scene Remote Control Switch with Your Smart Home

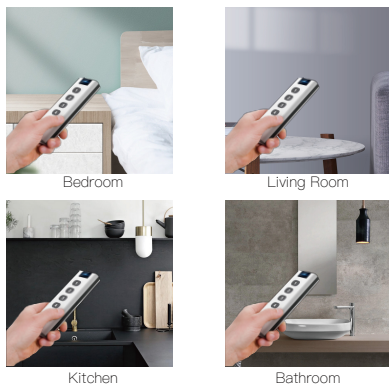


04

Specification

Input Power:	Alkaline Battery LR23A 12V
Communication:	ZigBee 3.0
Dimension:	110*37*14mm
Standby current:	10uA
Working Temperature:	-10°C~45°C
Working Humidity:	<90%RH
Button lifecycle:	500K

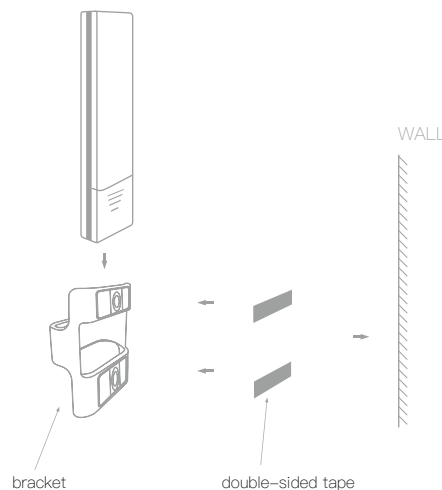
Fix it as Where as You Want



05

Installation

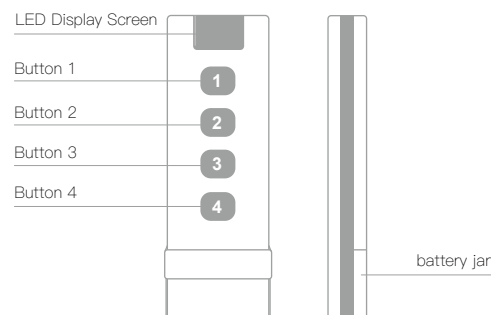
Press the button on the switch, the indicator will turn on, it means that the switch works correctly.



Clean the walls with a cloth, then blow dry them. Use double-sided tape on the back of the scene switch and then stick it on the wall

06

Connection and Operation



Indicator LED
Long press the button, the indicator will turn on.
The indicator flash quickly, it means that the switch under process of network connecting.
Scene Switch Operate: Each one button can be adapted upto three different scenarios through the APP.
(Single Click) : Activate the 1st scene
(Double Click) : Activate the 2nd scene
Long Hold 5s: Activate the 3rd scene
Press and Hold button 1 for 10s get into pair mode, LEDs will quick flash

07

APP Operation

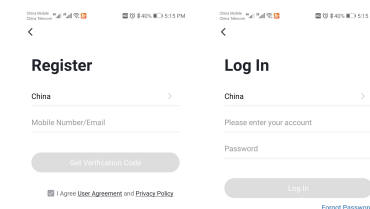
1. Search the App in the store or scan the QR code on the package/ manual to download and install the App.



Please scan the QR code or download Smart Life on App store.

2. Register and login

If you download for the first time, please click the "register" button to register your account. If you have an account, click the "login" button.

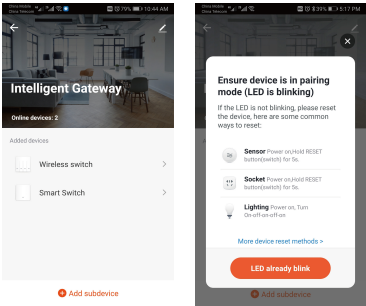


08

APP Operation

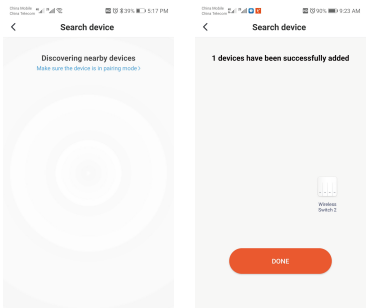
3. Add devices

Note: ZigBee gateway needs to be added before adding devices
Connect the device to the power supply, press and hold the first button to put the device into the network configuration mode, and ensure that the mobile phone is connected to the same network. Open the app, on the "smart gateway" page, click "add subdevice", and click "LED already blink".



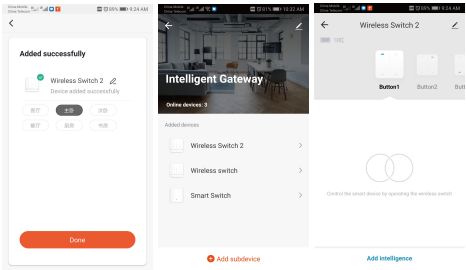
APP Operation

Wait for device networking to succeed, Click "DONE" to add the device successfully.
*NOTE: If you fail to add the device, please move the gateway closer to the product and reconnect the network after powering on.

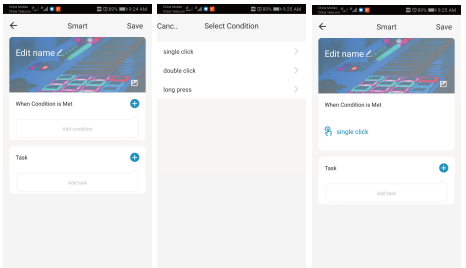


APP Operation

After connecting the network successfully, you will see the Intelligent Gateway page, choose the scene remote to enter the controlling page, then choose "Add intelligence" enter to the setting mode.

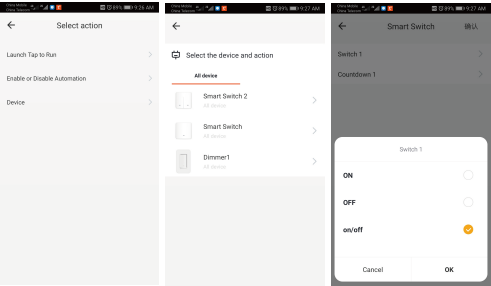


Choose "Add condition" to choose the controlling condition, such as "Single click", the choose "Add task" choose the controlling action.

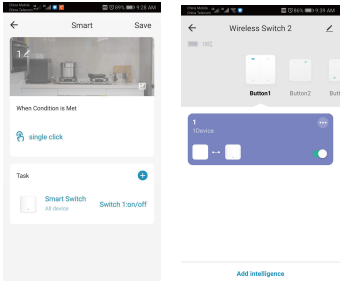


APP Operation

Such as choose the On/Off status of the switch.



Save your collocation, the you could use the scene switch to control the light.

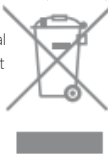


SERVICE

- 1. During the free warranty period, if the product breaks down during normal use, we will offer free maintenance for the product.
- 2. Natural disasters/man-made equipment failures, disassembly and repair without the permission of our company, no warranty card, products beyond the free warranty period, etc., are not within the scope of free warranty
- 3. Any commitment (oral or written) made by the third party (including the dealer/service provider) to the user beyond the warranty scope shall be executed by the third party
- 4. Please keep this warranty card to ensure your rights
- 5. Our company may update or change the products without notice. Please refer to the official website for the updates.

RECYCLING INFORMATION

All products marked with the symbol for separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2012/19 / EU) must be disposed of separately from unsorted municipal waste. To protect your health and the environment, this equipment must be disposed of at designated collection points for electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. To find out where these collection points are and how they work, contact the installer or your local authority.



WARRANTY CARD

Product Information

Product Name _____

Product Type _____

Purchase date _____

Warranty Period _____

Dealer Information _____

Customer's Name _____

Customer Phone _____

Customer Address _____

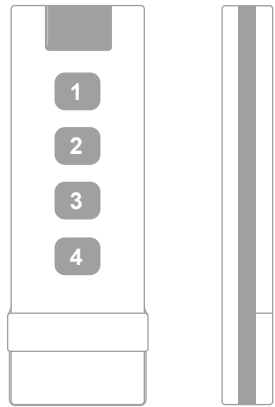
Maintenance Records

Failure date	Cause Of Issue	Fault Content	Principal

Manual de instrucciones

Control remoto de escena

Protocolo ZigBee 3.0

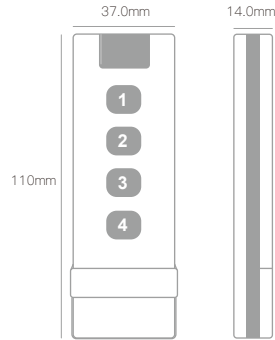


Español

Introducción del producto

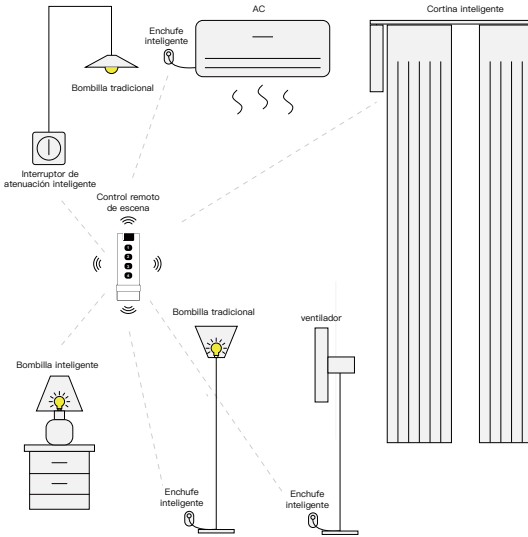


- Este Scene Remote funciona con batería, que se desarrolla bajo la comunicación ZigBee. Después de conectarse con la puerta de enlace ZigBee y agregarla a la aplicación Smart Life, le permite "establecer la escena" rápidamente para una habitación o escena de vida en particular, como Lectura, Película, etc. El mando a distancia Scene es una alternativa que ahorra tiempo y energía al interruptor tradicional con cable, con un diseño de botón pulsador. Se puede pegar en la pared o colocarlo en cualquier lugar que desee.



02

Interruptor de control remoto de escena con su hogar inteligente

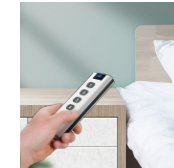


03

Especificación

Potencia de entrada:	Batería Alcalina LR23A 12V
Comunicación:	ZigBee 3.0
Dimensión:	110*37*14mm
Corriente de espera:	10uA
Temperatura de trabajo:	-10°C~45°C
Humedad de trabajo:	<90%RH
Ciclo de vida del botón:	500K

Arrégalo donde quieras



Dormitorio



Sala



Cocina

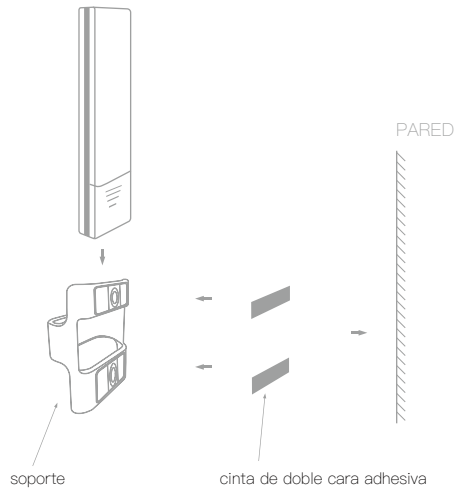


Cuarto de baño

04

Instalación

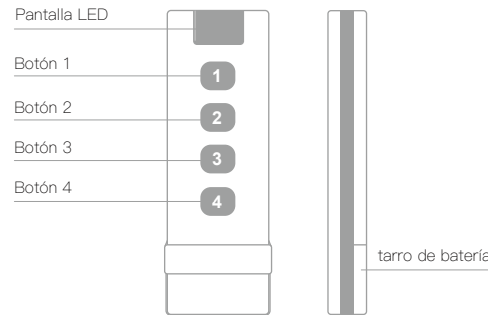
Presione el botón en el interruptor, el indicador se encenderá, significa que el interruptor funciona correctamente.



Limpie las paredes con un paño, luego séquelas con secador. Use cinta adhesiva de doble cara en la parte posterior del interruptor de escena y luego péguelo en la pared.

05

Conexión y Operación



LED indicador
Mantenga presionado el botón, el indicador se encenderá. El indicador parpadea rápidamente, significa que el interruptor está en proceso de conexión a la red.
Operación del interruptor de escena: cada botón se puede adaptar hasta tres escenarios diferentes a través de la aplicación.
(Clic único): activa la primera escena
(Doble Click) : Activar la 2da escena
Long Hold 5s: activa la tercera escena
Presione y mantenga presionado el botón 1 durante 10 segundos para entrar en el modo de emparejamiento, los LED parpadearán rápidamente

06

Operación de la aplicación

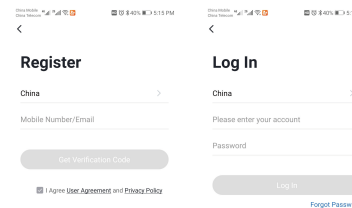
1. Busque la aplicación en la tienda o escanee el código QR en el paquete/manual para descargar e instalar la aplicación.



Escanee el código QR o descargue Smart Life en la tienda de aplicaciones.

2. Regístrese e inicie sesión

Si descarga por primera vez, haga clic en el botón "registrarse" para registrar su cuenta. Si tiene una cuenta, haga clic en el botón "iniciar sesión".



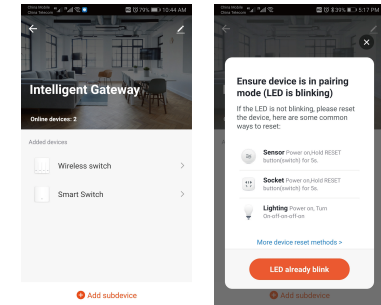
Log in means that you agree with [User Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

07

Operación de la aplicación

3. Agregar dispositivos

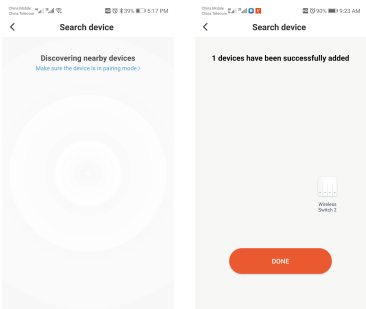
Nota: la puerta de enlace ZigBee debe agregarse antes de agregar dispositivos. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación, mantenga presionado el primer botón para poner el dispositivo en el modo de configuración de red y asegúrese de que el teléfono móvil esté conectado a la red towsam. Abra la aplicación, en la página de "puerta de enlace inteligente", haga clic en "agregar subdispositivo" y haga clic en "El LED ya parpadea".



08

Operación de la aplicación

Espere a que la red del dispositivo tenga éxito, haga clic en "HECHO" para agregar el dispositivo correctamente.
*NOTA: Si no puede agregar el dispositivo, acerque la puerta de enlace al producto y vuelva a conectar la red después de encenderlo.



09

INFORMACIÓN DE RECICLAJE

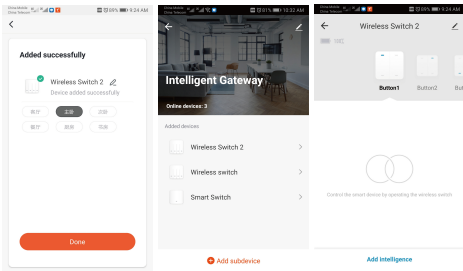
Todos los productos marcados con el símbolo de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE 2012/19/UE) deben eliminarse por separado de los residuos municipales sin clasificar. Para proteger su salud y el medio ambiente, este equipo debe desecharse en los puntos de recolección designados para equipos eléctricos y electrónicos designados por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para saber dónde están estos puntos de recogida y cómo funcionan, póngase en contacto con el instalador o con la autoridad local.



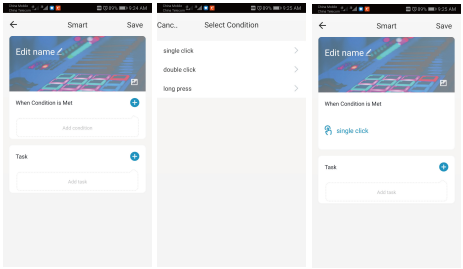
13

Operación de la aplicación

Después de conectar la red con éxito, verá la página de puerta de enlace inteligente, elija el control remoto de escena para ingresar a la página de control, luego elija "Agregar inteligencia" para ingresar al modo de configuración.



Elija "Agregar condición" para elegir la condición de control, como "Un solo clic", luego elija "Agregar tarea" elija la acción de control.



10

TARJETA DE GARANTÍA

Información del Producto

Nombre del producto_____

Tipo de producto_____

Fecha de compra_____

Período de garantía_____

Información del distribuidor_____

Nombre del cliente_____

Teléfono del cliente_____

Dirección del cliente_____

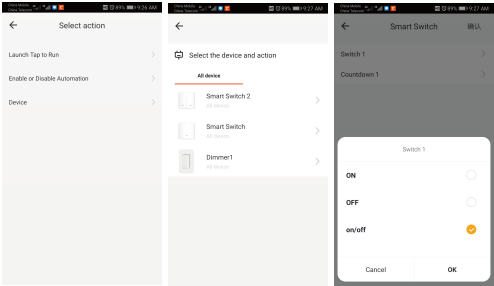
Registros de mantenimiento

Fecha de falla	Causa del problema	Contenido de error	Principal

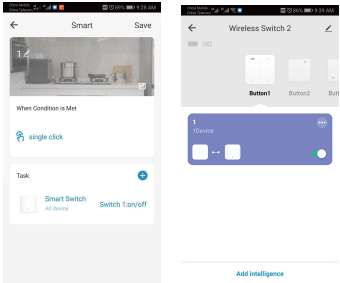
14

Operación de la aplicación

Como elegir el estado de encendido/apagado del interruptor.



Guarde su colocación, podría usar el interruptor de escena para controlar la luz.



11

SERVICIO

1. Durante el período de garantía gratuito, si el producto se descompone durante el uso normal, ofreceremos mantenimiento gratuito para el producto.
 2. Desastres naturales/fallas de equipos provocados por el hombre, desmontaje y reparación sin el permiso de nuestra empresa, sin tarjeta de garantía, productos más allá del período de garantía gratuito, etc., no están dentro del alcance de la garantía gratuita
 3. Cualquier compromiso (oral o escrito) realizado por un tercero (incluido el distribuidor/proveedor de servicios) con el usuario más allá del alcance de la garantía será ejecutado por el tercero.
 4. Conserve esta tarjeta de garantía para garantizar sus derechos.
 5. Nuestra empresa puede actualizar o cambiar los productos sin previo aviso.
- Consulte el sitio web oficial para ver las actualizaciones.

12

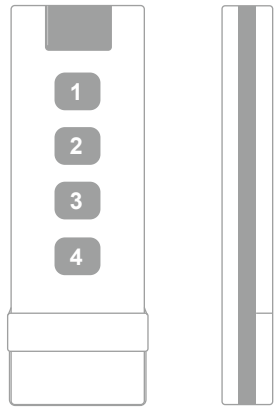
AL23

15

16

Bedienungsanleitung Szene-Fernbedienung

ZigBee 3.0-Protokoll



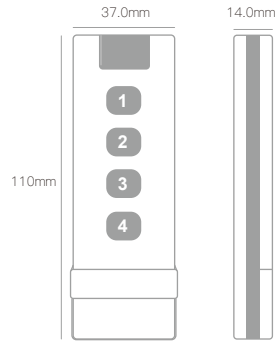
Deutsch

Produkteinführung



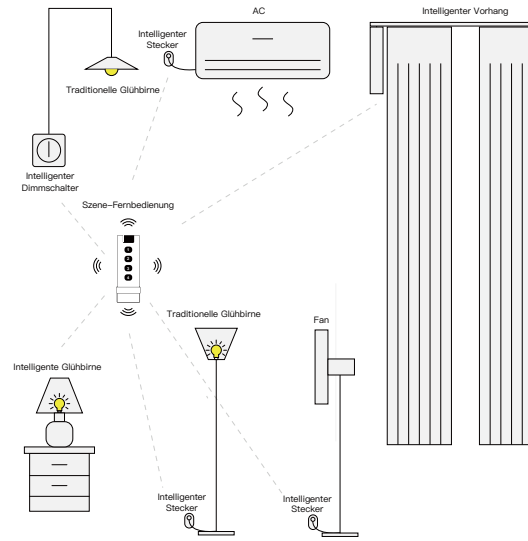
- Diese Scene Remote wird mit einer Batterie betrieben, die im Rahmen der ZigBee-Kommunikation entwickelt wurde. Nachdem Sie sich mit dem ZigBee-Gateway verbunden und der Smart Life-App hinzugefügt haben, können Sie schnell die Szene für einen bestimmten Raum oder eine Wohnszene wie Lesen, Film usw. „einstellen“.

Scene Remote ist eine zeit- und energiesparende Alternative zum herkömmlichen festverdrahteten Schalter mit Druckknopfdesign. Sie kann an die Wand geklebt oder überall dort angebracht werden, wo Sie möchten.



02

Szene Fernbedienung mit Ihrem Smart Home schalten



03

Spezifikation

Eingangsleistung:	Alkalibatterie LR23A 12V
Kommunikation:	ZigBee 3.0
Abmessungen:	110*37*14mm
Standby-Strom:	10uA
Arbeitstemperatur:	-10°C~45°C
Arbeitsfeuchtigkeit:	<90%RH
Schaltflächen-Lebenszyklus:	500K

Reparieren Sie es, wo Sie wollen



Schlafzimmer



Wohnzimmer



Küche

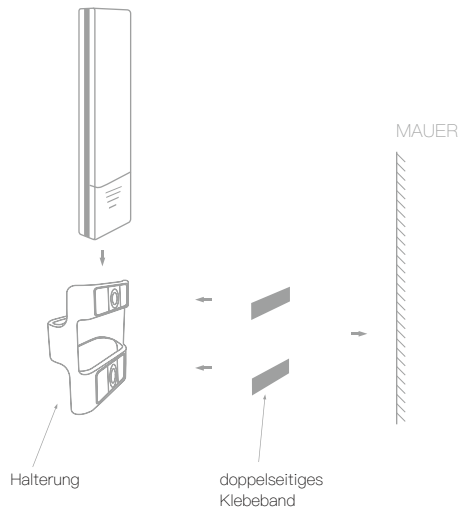


Badezimmer

04

Installation

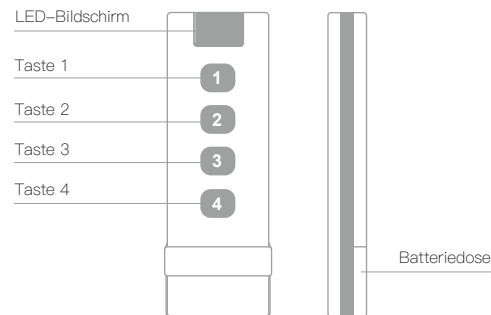
Drücken Sie die Taste am Schalter, die Anzeige leuchtet auf, das bedeutet, dass der Schalter ordnungsgemäß funktioniert.



Reinigen Sie die Wände mit einem Tuch und föhnen Sie sie dann trocken. Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband auf der Rückseite des Szenenschalters und kleben Sie ihn dann an die Wand

05

Anschluss und Betrieb



Anzeige-LED
Drücken Sie lange auf die Taste, die Anzeige leuchtet auf. Die Anzeige blinkt schnell, dies bedeutet, dass der Switch gerade eine Netzwerkverbindung herstellt.

Scene Switch Operate: Jede Taste kann über die APP an bis zu drei verschiedene Szenarien angepasst werden.

(Einzelklick) : Aktivieren Sie die 1. Szene
(Doppelklick) : Aktivieren Sie die 2. Szene
Long Hold 5s: Aktivieren Sie die 3. Szene
Halten Sie die Taste 1 10 Sekunden lang gedrückt, um in den Pairing-Modus zu gelangen, die LEDs blinken schnell

06

APP-Betrieb

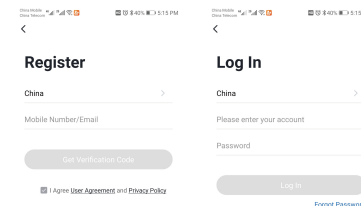
1. Suchen Sie die App im Store oder scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung/im Handbuch, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Bitte scannen Sie den QR-Code oder laden Sie Smart Life im App Store herunter.

2. Registrieren und anmelden

Wenn Sie zum ersten Mal herunterladen, klicken Sie bitte auf die Schaltfläche "Registrieren", um Ihr Konto zu registrieren. Wenn Sie ein Konto haben, klicken Sie auf die Schaltfläche "Anmelden".



Log in means that you agree with [User Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

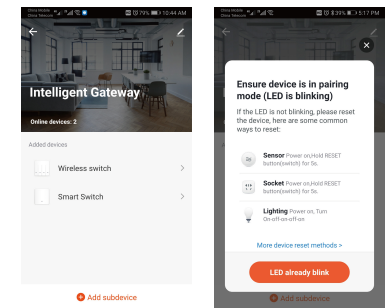
07

APP-Betrieb

3. Geräte hinzufügen

Hinweis: Das ZigBee-Gateway muss vor dem Hinzufügen von Geräten hinzugefügt werden

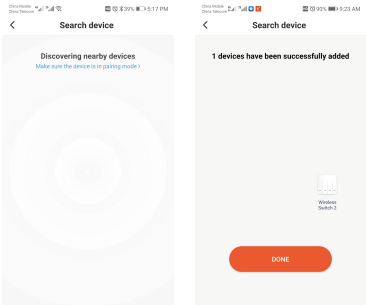
Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an, halten Sie die erste Taste gedrückt, um das Gerät in den Netzwerkkonfigurationsmodus zu versetzen, und stellen Sie sicher, dass das Mobiltelefon mit dem Toxam-Netzwerk verbunden ist. Öffnen Sie die App, klicken Sie auf der Seite „Smart Gateway“ auf „Subdevice hinzufügen“ und dann auf „LED blinkt bereits“.



08

APP-Betrieb

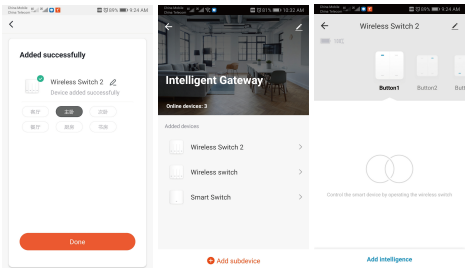
Warten Sie, bis das Gerätenetzwerk erfolgreich ist. Klicken Sie auf „FERTIG“, um das Gerät erfolgreich hinzuzufügen.
*HINWEIS: Wenn Sie das Gerät nicht hinzufügen können, bewegen Sie das Gateway bitte näher an das Produkt heran und verbinden Sie das Netzwerk nach dem Einschalten erneut.



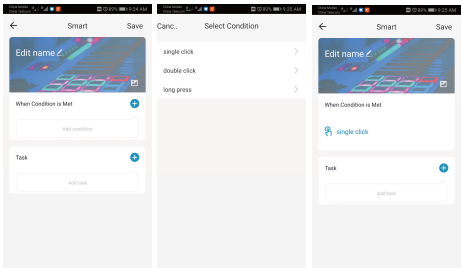
09

APP-Betrieb

Nachdem Sie das Netzwerk erfolgreich verbunden haben, sehen Sie die Intelligent Gateway-Seite, wählen Sie die Szenenfernbedienung, um die Steuerungsseite aufzurufen, und wählen Sie dann „Intelligenz hinzufügen“, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.



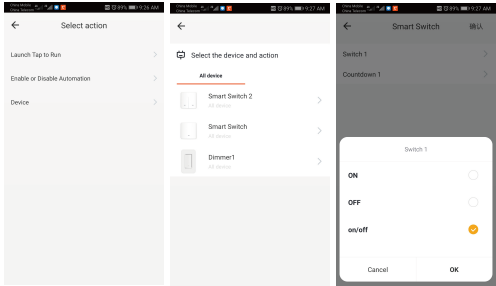
Wählen Sie "Bedingung hinzufügen", um die steuernde Bedingung auszuwählen, z. B. "Einzelklick", und wählen Sie "Aufgabe hinzufügen", um die steuernde Aktion auszuwählen.



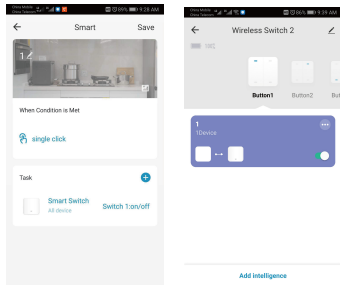
10

APP-Betrieb

Wählen Sie beispielsweise den Ein / Aus-Status des Schalters.



Speichern Sie Ihre Kollokation, dann könnten Sie den Szenenschalter verwenden, um das Licht zu steuern.



11

SERVICE

1. Wenn das Produkt während der kostenlosen Garanziezeit bei normalem Gebrauch ausfällt, bieten wir eine kostenlose Wartung für das Produkt an.
 2. Naturkatastrophen / vom Menschen verursachte Geräteausfälle, Demontage und Reparatur ohne Genehmigung unseres Unternehmens, keine Garantiekarte, Produkte nach Ablauf der kostenlosen Garanziezeit usw. fallen nicht unter die kostenlose Garantie
 3. Jegliche (mündliche oder schriftliche) Zusage (mündlich oder schriftlich), die der Dritte (einschließlich des Händlers/Dienstleisters) gegenüber dem Benutzer über den Garantieumfang hinaus eingegangen ist, wird von dem Dritten ausgeführt
 4. Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte auf, um Ihre Rechte zu wahren
 5. Unser Unternehmen kann die Produkte ohne Vorankündigung aktualisieren oder ändern.
- Bitte informieren Sie sich auf der offiziellen Website über die Aktualisierungen.

12

INFORMATIONEN ZUM RECYCLING

Alle Produkte, die mit dem Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE-Richtlinie 2012/19/EU) gekennzeichnet sind, müssen getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Um Ihre Gesundheit und die Umwelt zu schützen, muss dieses Gerät an ausgewiesenen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden, die von der Regierung oder den örtlichen Behörden benannt wurden. Korrekte Entsorgung und Wiederverwertung tragen dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Um herauszufinden, wo diese Sammelstellen sind und wie sie funktionieren, wenden Sie sich an den Installateur oder Ihre lokale Behörde.



13

GARANTIEKARTE

Produktinformation

Produktname_____

Produktart_____

Kaufdatum_____

Garanziezeit_____

Händlerinformationen_____

Kundenname_____

Kundentelefon_____

Kundenadresse_____

Wartungsaufzeichnungen

Ausfalldatum	Ursache des Problems	Fehlerinhalt	Rektor

14

AL23

15

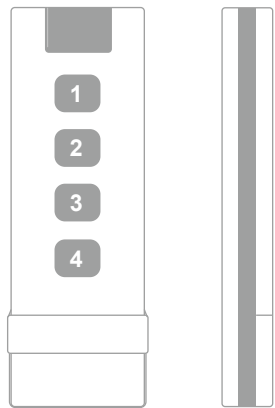
16



Manuel d'instructions

Scène à distance

Protocole ZigBee 3.0

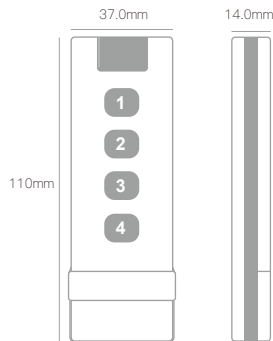


français

Présentation du produit

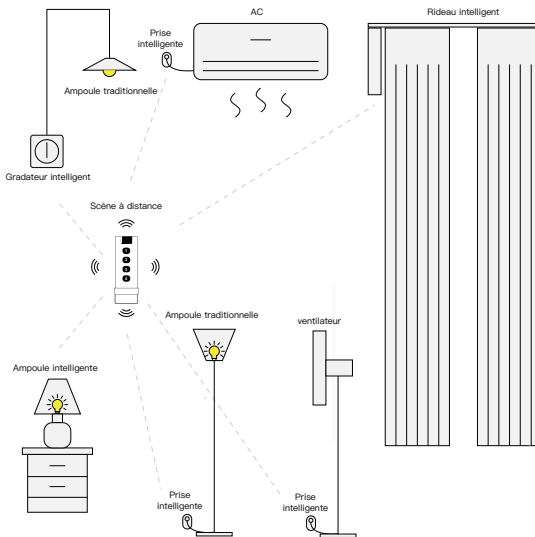


- Cette télécommande de scène est alimentée par une batterie, qui est développée sous la communication ZigBee. Après vous être connecté à la passerelle ZigBee et ajouté à l'application Smart Life, il vous permet de "préparer le décor" rapidement pour une pièce ou une scène de vie particulière, comme la lecture, le film, etc.
Scene Remote est une alternative économe en temps et en énergie à l'interrupteur câblé traditionnel, avec un design à bouton-poussoir. Il peut être collé au mur ou placé partout où vous le souhaitez.



02

Commutateur de télécommande de scène avec votre maison intelligente



03

spécification

La puissance d'entrée:	Pile alcaline LR23A 12V
La communication:	ZigBee 3.0
Dimension:	110*37*14mm
Courant de veille :	10uA
Température de fonctionnement:	-10°C~45°C
Humidité de travail :	<90%RH
Cycle de vie des boutons :	500K

Réparez-le où vous voulez



Chambre



Salon



Cuisine

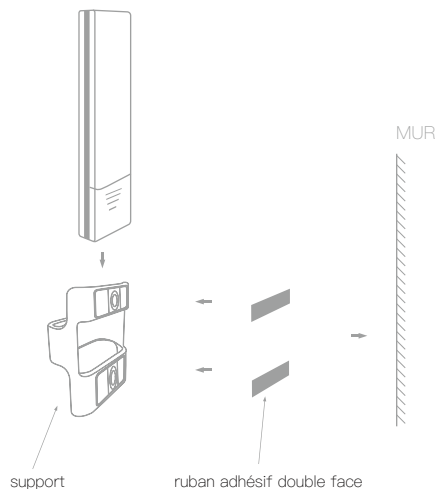


Salle de bain

04

Installation

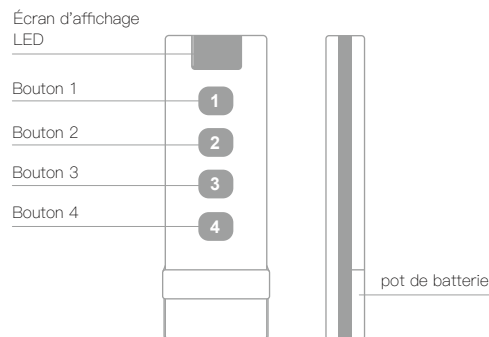
Appuyez sur le bouton de l'interrupteur, le voyant s'allumera, cela signifie que l'interrupteur fonctionne correctement.



Nettoyez les murs avec un chiffon, puis séchez-les. Utilisez du ruban adhésif double face à l'arrière de l'interrupteur de scène, puis collez-le sur le mur.

05

Connexion et fonctionnement



Indicateur LED
Appuyez longuement sur le bouton, l'indicateur s'allumera.
L'indicateur clignote rapidement, cela signifie que le commutateur est en cours de connexion au réseau.
Commutateur de scène : chaque bouton peut être adapté jusqu'à trois scénarios différents via l'application.
(Clic simple) : Activer la 1ère scène
(Double Clic) : Activer la 2ème scène
Longue attente 5s : activez la 3ème scène
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton 1 pendant 10 secondes pour passer en mode paire, les voyants clignotent rapidement

06

Fonctionnement de l'APP

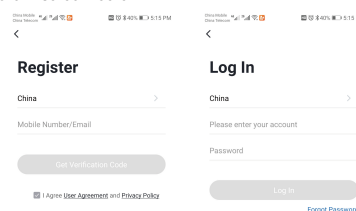
1. Recherchez l'application dans le magasin ou scannez le code QR sur l'emballage/manuel pour télécharger et installer l'application.



Veuillez scanner le code QR ou télécharger Smart Life sur l'App Store.

2. Inscrivez-vous et connectez-vous

Si vous téléchargez pour la première fois, veuillez cliquer sur le bouton "s'inscrire" pour enregistrer votre compte. Si vous avez un compte, cliquez sur le bouton "se connecter".



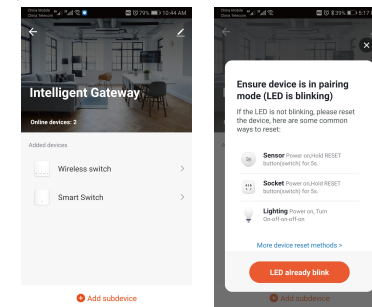
Log in means that you agree with User Agreement and Privacy Policy

07

Fonctionnement de l'APP

3. Ajouter des appareils

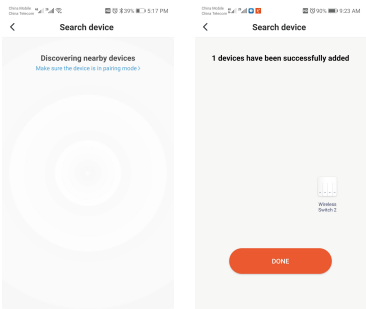
Remarque : la passerelle ZigBee doit être ajoutée avant d'ajouter des appareils. Connectez l'appareil à l'alimentation électrique, maintenez enfoncé le premier bouton pour mettre l'appareil en mode de configuration réseau et assurez-vous que le téléphone mobile est connecté au réseau toxam. Ouvrez l'application, sur la page "passerelle intelligente", cliquez sur "ajouter un sous-appareil" et cliquez sur "la LED clignote déjà".



08

Fonctionnement de l'APP

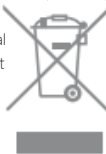
Attendez que la mise en réseau de l'appareil réussisse, cliquez sur "TERMINÉ" pour ajouter l'appareil avec succès.
*REMARQUE : Si vous ne parvenez pas à ajouter l'appareil, veuillez rapprocher la passerelle du produit et reconnecter le réseau après la mise sous tension.



09

RECYCLING INFORMATION

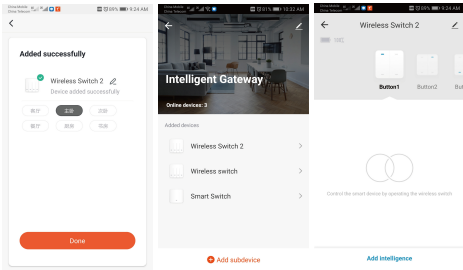
All products marked with the symbol for separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2012/19 / EU) must be disposed of separately from unsorted municipal waste. To protect your health and the environment, this equipment must be disposed of at designated collection points for electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. To find out where these collection points are and how they work, contact the installer or your local authority.



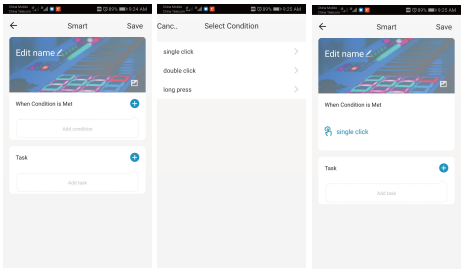
13

Fonctionnement de l'APP

Après avoir connecté le réseau avec succès, vous verrez la page de la passerelle intelligente, choisissez la scène à distance pour accéder à la page de contrôle, puis choisissez "Ajouter de l'intelligence" pour entrer dans le mode de réglage.



Choisissez "Ajouter une condition" pour choisir la condition de contrôle, telle que "Clic simple", puis choisissez "Ajouter une tâche" choisissez l'action de contrôle.



10

WARRANTY CARD

Product Information

Product Name _____

Product Type _____

Purchase date _____

Warranty Period _____

Dealer Information _____

Customer's Name _____

Customer Phone _____

Customer Address _____

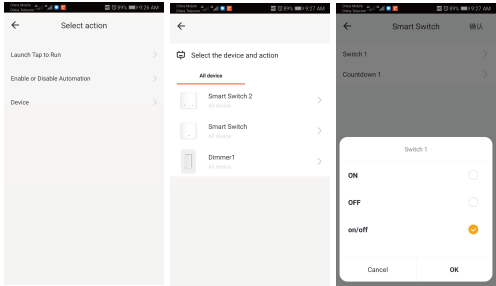
Maintenance Records

Failure date	Cause Of Issue	Fault Content	Principal

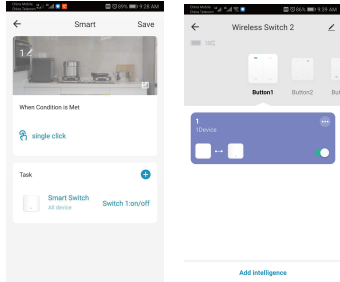
14

Fonctionnement de l'APP

Par exemple, choisissez l'état marche/arrêt de l'interrupteur.



Enregistrez votre collocation, vous pouvez utiliser le commutateur de scène pour contrôler la lumière.



11

UN SERVICE

- 1.Pendant la période de garantie gratuite, si le produit tombe en panne lors d'une utilisation normale, nous offrirons une maintenance gratuite pour le produit.
2. Les catastrophes naturelles/les pannes d'équipement d'origine humaine, le démontage et la réparation sans l'autorisation de notre société, aucune carte de garantie, les produits au-delà de la période de garantie gratuite, etc., ne sont pas couverts par la garantie gratuite.
3. Tout engagement (oral ou écrit) pris par le tiers (y compris le revendeur/prestataire de services) envers l'utilisateur au-delà de la portée de la garantie doit être exécuté par le tiers
- 4.Veuillez conserver cette carte de garantie pour garantir vos droits
- 5.Notre société peut mettre à jour ou modifier les produits sans préavis. Veuillez vous référer au site officiel pour les mises à jour.

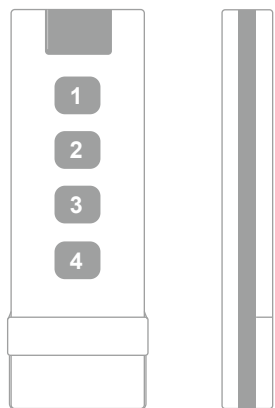
12

AL23

15

16

Инструкция по эксплуатации Удаленная сцена Протокол ZigBee 3.0

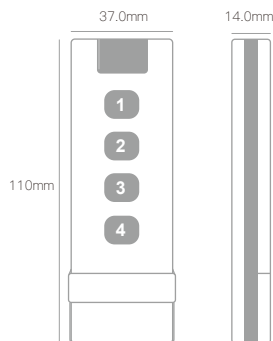


русский

премьера продукта

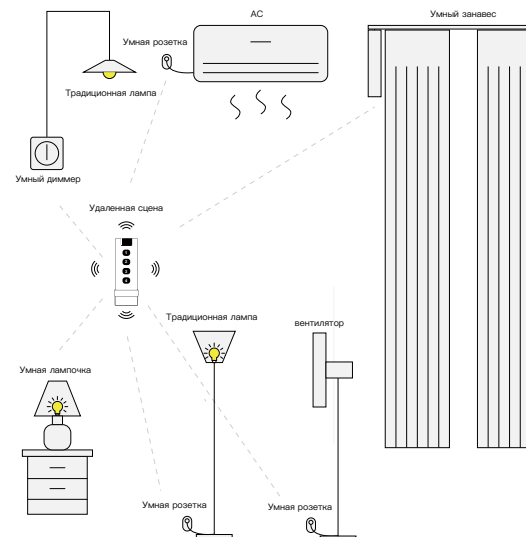


- Этот пульт Scene Remote питается от батареи, которая разработана для связи ZigBee. После подключения к шлюзу ZigBee и добавления в приложение Smart life оно позволяет быстро «установить сцену» для конкретной комнаты или жилой сцены, например «Чтение», «Кино» и т. д. Пульт DU Scene Remote — это энергосберегающий элемент, альтернатива традиционному проводному выключателю с кнопочным дизайном. Его можно прикрепить к стене или разместить где угодно.



02

Переключатель дистанционного управления сценной с вашим умным домом



03

Specification

Входная мощность:	Щелочная батарея LR23A 12B
Коммуникация:	ZigBee 3.0
Измерение:	110*37*14mm
Ток в режиме ожидания:	10uA
Рабочая температура:	-10°C~45°C
Рабочая влажность:	<90%RH
Жизненный цикл кнопки:	500K

Исправьте это, как хотите



спальная комната



Гостиная



Кухня

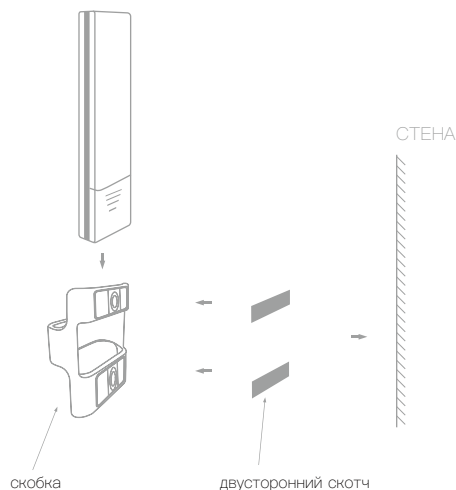


Ванная комната

04

Установка

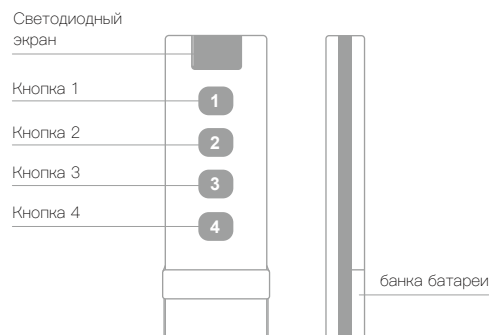
Нажмите кнопку на переключателе, загорится индикатор, это означает, что переключатель работает правильно.



Очистите стены тканью, затем высушите их феном. Приклейте двусторонний скотч к задней части переключателя сцены, а затем приклейте его к стене.

05

Подключение и работа



Светодиодный индикатор
Нажмите и удерживайте кнопку, загорится индикатор. Индикатор быстро мигает, это означает, что коммутатор находится в процессе подключения к сети.
Работа с переключением сцен: каждая кнопка может быть адаптирована к трем различным сценариям через приложение. (Один щелчок): активировать 1-ю сцену. (Двойной щелчок): активировать 2-ю сцену. Длительное удержание 5 с: активировать 3-ю сцену. Нажмите и удерживайте кнопку 1 в течение 10 секунд, чтобы войти в режим сопряжения, светодиоды будут быстро мигать

06

Работа приложения

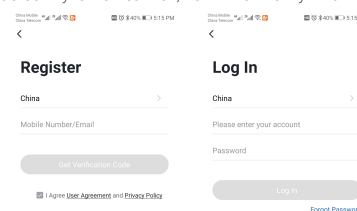
1. Найдите приложение в магазине или отсканируйте QR-код на упаковке/руководстве, чтобы загрузить и установить приложение.



Отсканируйте QR-код или загрузите Smart Life в магазине приложений.

2. Зарегистрируйтесь и войдите

Если вы загружаете в первый раз, пожалуйста, нажмите кнопку «Зарегистрироваться», чтобы зарегистрировать свою учетную запись. Если у вас есть учетная запись, нажмите кнопку «Войти».



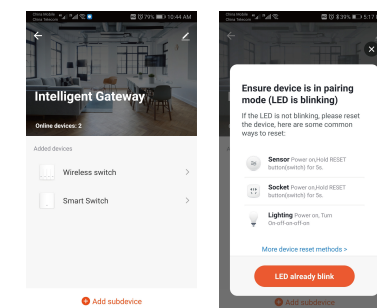
Log in means that you agree with [User Agreement](#) and [Privacy Policy](#)

07

Работа приложения

3. Добавьте устройства

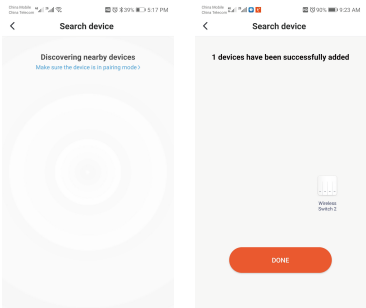
Примечание. Перед добавлением устройств необходимо добавить шлюз ZigBee.
Подключите устройство к источнику питания, нажмите и удерживайте первую кнопку, чтобы перевести устройство в режим настройки сети, и убедитесь, что мобильный телефон подключен к сети tohsan. Откройте приложение, на странице «умный шлюз» нажмите «добавить подустройство» и нажмите «Светодиод уже мигает».



08

Работа приложения

Дождитесь успешного подключения устройства к сети. Нажмите «ГОТОВО», чтобы успешно добавить устройство.
*ПРИМЕЧАНИЕ. Если вам не удастся добавить устройство, переместите шлюз ближе к продукту и повторно подключите сеть после включения питания.



09

ИНФОРМАЦИЯ О ПЕРЕРАБОТКЕ

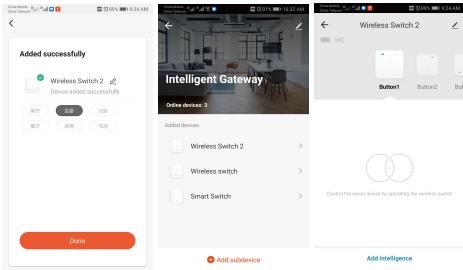
Все изделия, отмеченные символом раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012 /19/EU), должны утилизироваться отдельно от несортированных бытовых отходов. Для защиты вашего здоровья и окружающей среды данное оборудование необходимо утилизировать в специальных пунктах сбора электрического и электронного оборудования, назначенных государственными или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся эти пункты сбора и как они работают, обратитесь к установщику или в местные органы власти.



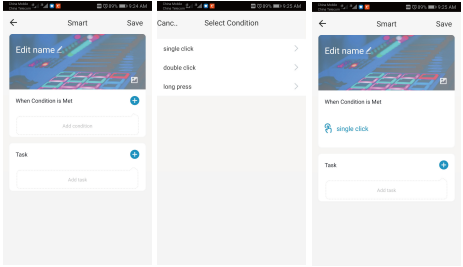
13

Работа приложения

После успешного подключения к сети вы увидите страницу интеллектуального шлюза, выберите удаленную сцену, чтобы войти на страницу управления, затем выберите «Добавить интеллект», чтобы войти в режим настройки.



Выберите «Добавить условие», чтобы выбрать управляющее условие, например «Один щелчок», выберите «Добавить задачу», выберите управляющее действие.



10

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

информация о продукте

Наименование товара _____

Тип продукта _____

Дата покупки _____

Гарантийный срок _____

Информация о дилере _____

Имя заказчика _____

Телефон клиента _____

Адрес клиента _____

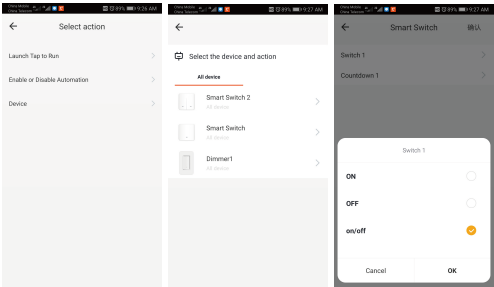
Записи о техническом обслуживании

Дата отказа	Причина проблемы	Содержание ошибки	Главный

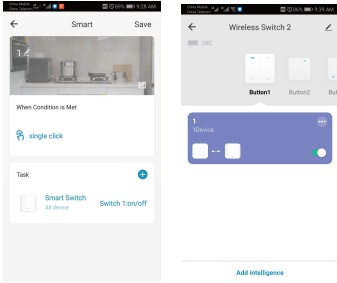
14

Работа приложения

Например, выберите состояние включения/выключения переключателя.



Сохраните свое словосочетание, вы можете использовать переключатель сцены для управления светом.



11

УСЛУГА

1. В течение бесплатного гарантийного периода, если продукт сломается во время нормального использования, мы предложим бесплатное обслуживание продукта.
 2. Стихийные бедствия/техногенные поломки оборудования, разборка и ремонт без разрешения нашей компании, отсутствие гарантийного талона, продукты, выходящие за рамки бесплатного гарантийного срока и т. д., не подпадают под действие бесплатной гарантии.
 3. Любое обязательство (устное или письменное), сделанное третьей стороной (включая дилера/поставщика услуг) перед пользователем, выходящее за рамки гарантии, должно быть выполнено третьей стороной.
 4. Пожалуйста, сохраните этот гарантийный талон, чтобы обеспечить свои права
 5. Наша компания может обновлять или изменять продукты без предварительного уведомления.
- За обновлениями обращайтесь на официальный сайт.

12

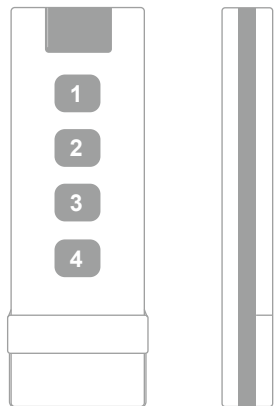
15

16



Manual de instruções Cena Remota

Protocolo ZigBee 3.0

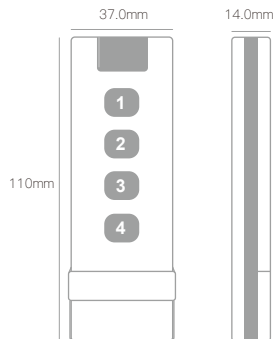


Português

Introdução do produto

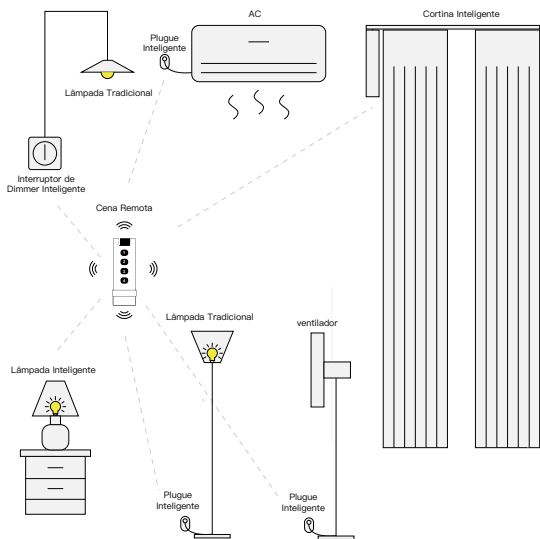


- Este Scene Remote é alimentado por bateria, que é desenvolvida sob comunicação ZigBee. Depois de conectar-se ao gateway ZigBee e adicionar ao aplicativo Smart life, ele permite que você "defina a cena" rapidamente para uma sala específica ou cena de vida, como leitura, filme e assim por diante.
O Scene Remote é uma alternativa de item de economia de tempo e energia ao interruptor tradicional com fio, com design de botão de pressão. Pode ser colado na parede ou colocado em qualquer lugar que você quiser.



02

Interruptor de controle remoto de cena com sua casa inteligente

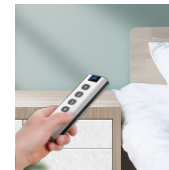


03

Especificação

Potência de entrada:	Bateria Alcalina LR23A 12V
Comunicação:	ZigBee 3.0
Dimensão:	110*37*14mm
Corrente de espera:	10uA
Temperatura de trabalho:	-10°C~45°C
Umidade de trabalho:	<90%RH
Ciclo de vida do botão:	500K

Corrija-o como quiser



Quarto



Sala de estar



Cozinha

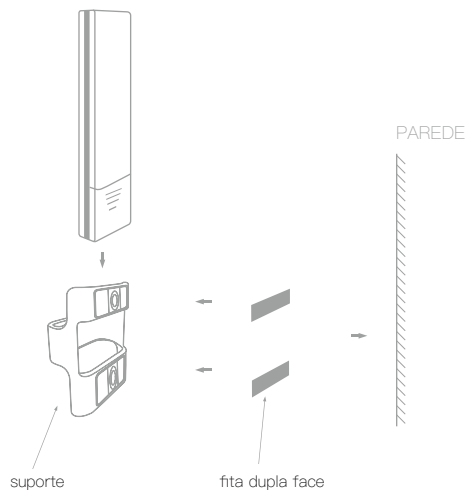


Banheiro

04

Instalação

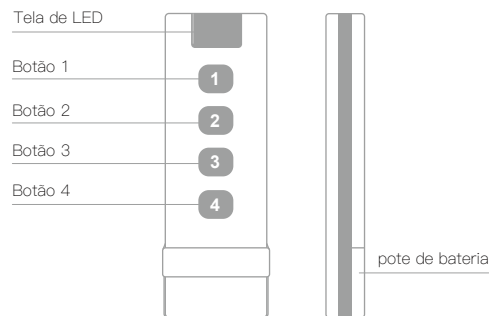
Pressione o botão no interruptor, o indicador acenderá, isso significa que o interruptor funciona corretamente.



Limpe as paredes com um pano e depois seque-as. Use fita dupla face na parte de trás do interruptor de cena e cole-na na parede

05

Conexão e operação



LED indicador
Pressione e segure o botão, o indicador acenderá.
O indicador pisca rapidamente, significa que o switch está em processo de conexão de rede.
Operação do switch de cena: cada botão pode ser adaptado até três cenários diferentes através do aplicativo.
(Clique Único) : Ative a 1ª cena
(Duplo Clique): Ative a 2ª cena
(Long Hold 5s): Ative a 3ª cena
Pressione e segure o botão 1 por 10s para entrar no modo de par, os LEDs piscarão rapidamente

06

Operação do APP

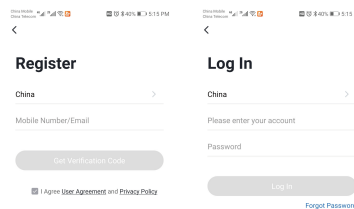
1. Pesquise o aplicativo na loja ou digitalize o código QR no pacote/manual para baixar e instalar o aplicativo.



Por favor, escaneie o código QR ou baixe o Smart Life na App Store.

2. Registre-se e faça o login

Se você fizer o download pela primeira vez, clique no botão "registrar" para registrar sua conta. Se você tiver uma conta, clique no botão "login".



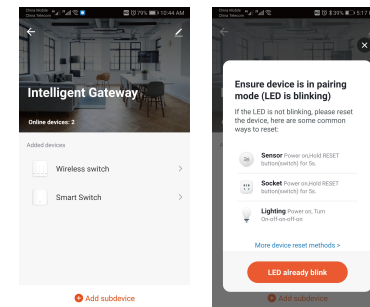
Log in means that you agree with User Agreement and Privacy Policy

07

Operação do APP

3. Adicionar dispositivos

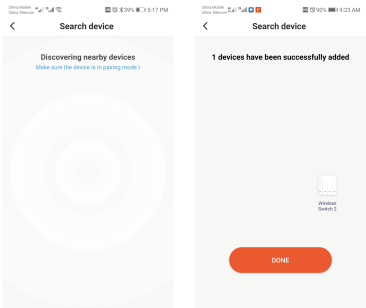
Nota: O gateway ZigBee precisa ser adicionado antes de adicionar dispositivos. Conecte o dispositivo à fonte de alimentação, pressione e segure o primeiro botão para colocar o dispositivo no modo de configuração de rede e verifique se o celular está conectado à rede. Abra o aplicativo, na página "gateway inteligente", clique em "adicionar subdispositivo" e clique em "LED já piscando".



08

Operação do APP

Aguarde o sucesso da rede do dispositivo, clique em "DONE" para adicionar o dispositivo com sucesso.
*NOTA: Se você não conseguir adicionar o dispositivo, aproxime o gateway do produto e reconecte a rede após ligá-lo.



09

INFORMAÇÕES DE RECICLAGEM

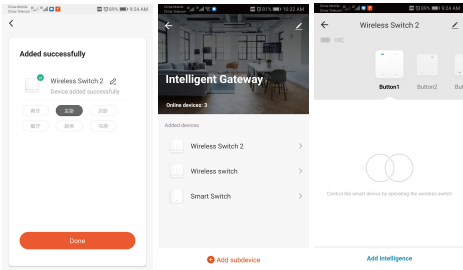
Todos os produtos marcados com o símbolo de coleta separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (diretiva WEEE 2012/19 / UE) devem ser descartados separadamente do lixo municipal indiferenciado. Para proteger sua saúde e o meio ambiente, este equipamento deve ser descartado em pontos de coleta designados para equipamentos elétricos e eletrônicos designados pelo governo ou autoridades locais. O descarte e a reciclagem corretos ajudarão a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para saber onde estão estes pontos de recolha e como funcionam, contacte o instalador ou a sua autoridade local.



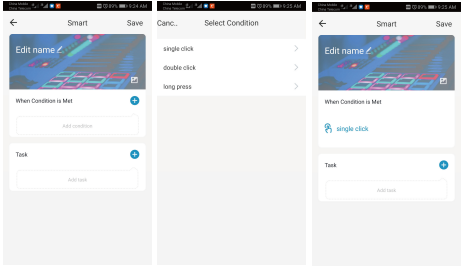
13

Operação do APP

Depois de conectar a rede com sucesso, você verá a página do Gateway Inteligente, escolha a cena remota para entrar na página de controle e escolha "Adicionar inteligência" para entrar no modo de configuração.



Escolha "Adicionar condição" para escolher a condição de controle, como "Clique único", escolha "Adicionar tarefa" escolha a ação de controle.



10

CARTÃO DE GARANTIA

informação do produto

Nome do Produto_____

Tipo de Produto_____

Data de compra_____

Período de garantia_____

Informações do Revendedor_____

Nome do cliente_____

Telefone do cliente_____

Endereço do cliente_____

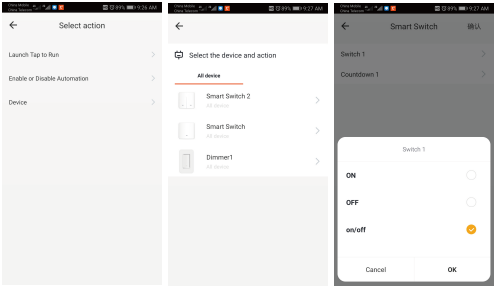
Registros de manutenção

Data da falha	Causa do problema	Conteúdo da falha	Diretor

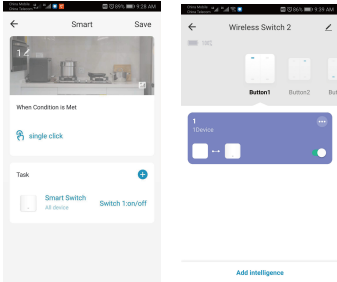
14

Operação do APP

Como escolher o status On/Off do switch.



Salve sua colocação, você pode usar o interruptor de cena para controlar a luz.



11

SERVICE

- 1.Durante o período de garantia gratuita, se o produto quebrar durante o uso normal, ofereceremos manutenção gratuita para o produto.
2. Desastres naturais/falhas de equipamentos feitos pelo homem, desmontagem e reparo sem a permissão de nossa empresa, sem cartão de garantia, produtos além do período de garantia gratuita, etc., não estão dentro do escopo da garantia gratuita
3. Qualquer compromisso (oral ou escrito) feito pelo terceiro (incluindo o revendedor/prestador de serviços) com o usuário além do escopo da garantia deve ser executado pelo terceiro
4. Guarde este cartão de garantia para garantir seus direitos
5. Nossa empresa pode atualizar ou alterar os produtos sem aviso prévio. Por favor, consulte o site oficial para as atualizações.

12

AL23

15

16